

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

“Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”

Perioada de desfasurare: 10.05.2025-30.06.2025

SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI PROMOTIONALE

- 1.1 Campania promotionala **“Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”** (denumita in cele ce urmeaza “Campania”) este organizata de catre SOCAR Petroleum S.A., persoana juridica romana, cu sediul social în București, Str. Pechea nr. 32-36, etaj 4, sectorul 1, Romania, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe langa Tribunalul București sub nr. J2012013723409, Cod Unic de Înregistrare 12546600, Cod Identificare Fiscala RO12546600, având contul bancar nr. RO08INGB0001008218388930 deschis la Banca ING Bank, reprezentată legal prin Director General, dl. Ramil Asadulzada, în calitate de si denumita in cele ce urmeaza pe scurt si „Organizatorul” .
- 1.2 Decizia de derulare a Promotiei conform regulilor din prezentul regulament, denumit in continuare „Regulamentul Oficial", este finala si obligatorie pentru participanti.
- 1.3 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, prin intocmirea unui act aditional la prezentul Regulament, urmand ca astfel de modificari sa fie facute publice cu cel putin 24 de ore inaintea intrarii in vigoare. Participarea la aceasta Promotie implica acordul expres, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament Oficial de catre toti participantii la Promotie. Prezentul Regulament sau eventualele acte aditionale la acesta, vor fi disponibile in vederea consultarii acestora de catre participanti, in perioada **10.05.2025-30.06.2025**, in incinta statiei distributie carburanti SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata), pe site-ul www.fuelup.socar.ro sau in aplicatia SOCAR FUEL UP. Anexele sau actele aditionale la Regulamentul Oficial fac parte integranta din acesta. Promotia va putea fi intrerupta de catre Organizator, oricand in timpul duratei de desfasurare, in cazul aparitiei unei situatii de forta majora sau al modificarii Regulamentului Oficial al Promotiei.
- 1.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul Oficial, precum si dreptul de a inceta Promotia inainte de termen, prin incheierea unui act aditional la Regulamentul Oficial, urmand ca modificarile si/sau completarile sa fie facute publice pe site-ul www.fuelup.socar.ro, in aplicatia SOCAR FUEL UP, precum si in statia de distributie carburanti SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata).

SECTIUNEA 2. REGULAMENTUL CAMPANIEI

- 2.1 Campania se desfasoara conform prevederilor prezentului Regulament Oficial („Regulamentul”).
- 2.2 Se numeste “Participant” orice consumator care isi exercita dreptul de participare (detaliat in Sectiunea 5) si respecta termenii si conditiile Regulamentului.

Participarea la Campanie implica intelegerea, cunoasterea, acordul expres si acceptarea fara obiectii a Regulamentului, de catre Participant.

- 2.3** Regulamentul este redactat conform legislatiei aplicabile in Romania, cu respectarea dispozitiilor relevante in domeniul protectiei consumatorilor si a legislatiei protectiei datelor cu caracter personal, fiind obligatoriu pentru toti Participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea Campaniei.
- 2.4** Regulamentul este dat publicitatii si este disponibil, in mod gratuit, oricarui solicitant:
- ✓ pe website-ul <https://www.fuelup.socar.ro/> prin publicare si/ sau
 - ✓ in aplicatia SOCAR FUEL UP
 - ✓ in statiile SOCAR, in format fizic si/ sau
 - ✓ in urma unei solicitari scrise trimise la adresa Organizatorilor din Bucuresti, Str. Pechea 32-36, etaj 4, sector 1, Bucuresti in atentia departamentului Marketing.
- 2.5** Participarea la aceasta Promotie implica obligativitatea cunoasterii si respectarii prevederilor prezentului Regulament Oficial.
- 2.6** Prezentul Regulament Oficial a fost redactat de catre Organizator, cu respectarea prevederilor Ordonantei de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, asa cum a fost ulterior modificata prin Legea nr.650/2002.

SECTIUNEA 3. ARIA DE DESFASURARE SI DURATA CAMPANIEI

- 3.1** Promotia este organizata si se desfasoara pe teritoriul Romaniei in statia de distributie carburanti SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata), apartinand Organizatorului, in perioada **10.05.2025-30.06.2025, pe perioada Campaniei**, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

SECTIUNEA 4. PRODUSELE PARTICIPANTE

- 4.1** La Promotie participa toata gama de carburanti (motorina, benzina) comercializata in statiile de distributie carburanti mentionate la art., denumite in continuare **“Produsele Participante”**:
- **Nano 95**
 - **Nano 98**
 - **Nano Diesel**
 - **Nano Super Diesel**
- 4.2** Modalitatea de plata acceptata pentru produsele mentionate mai sus este numerar si/sau card bancar.
- 4.3** La aceasta Campanie NU au drept de participare persoanele care cumpara carburant din statiile SOCAR ca parte a programului de flote (B2B).

SECȚIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE

5.1 La Promotie pot participa persoanele fizice, membre ale programului SOCAR FUEL UP, indiferent de nationalitate, care au implinit varsta de 18 ani pana la data de 10.05.2025, care alimenteaza cu orice tip de carburant mentionat la art. 4.1. folosind modalitatile de plata mentionate la art 4.2., in statia de distributie carburanti operate sub brand SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata).

SECȚIUNEA 6. REDUCEREA APLICATA SI MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

6.1 Reducerea acordata in baza prezentei campanii este de:

- **Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP** pentru carburantii: Nano 95, Nano 98, Nano Diesel si Nano Super Diesel;

6.2. Reducerea este acordata pe perioada Campaniei.

SECȚIUNEA 7. RESPONSABILITATE

7.1 Organizatorul Promotiei nu isi asuma raspunderea pentru eventualele erori de tiparire.

SECȚIUNEA 8. LIMITAREA RASPUNDERII

8.1 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei campanii.

SECȚIUNEA 9. INCETAREA/ INTRERUPEREA CAMPANIEI. FORTA MAJORA

9.1 Forta Majora inseamna orice eveniment si/ sau circumstanta, absolut invincibile si inevitabile care nu pot fi prevazute, controlate sau remediate de partea care le invoca, inclusiv imposibilitatea Organizatorului de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulamentul Campaniei, din motive independente de vointa sa si a caror aparitie il impiedica pe acesta, il intarzie sau il pun in imposibilitatea indeplinirii acestor obligatii. Sunt asimilate Fortei Majore si deciziile unilaterale ale unei autoritati de a impune masuri cu efect asupra desfasurarii campaniei in statia SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata).

9.2 Campania poate fi suspendata sau poate inceta inainte de termen, in cazul producerii unui eveniment ce constituie Forta Majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea Campaniei in bune conditii in SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata).

9.3 Suspendarea Campaniei sau incetarea acesteia inainte de termen, presupune incheierea unui Act Aditional la Regulamentul Oficial. Decizia de suspendare sau incetare se comunica in prealabil Participantilor prin afisare in incinta statiei SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata) in cauza si pe site-ul www.socar.ro. Orice comunicare realizata in cadrul campaniilor promotionale respecta standardele de comunicare ale Organizatorului.

9.4 Forta majora sau situatiile asimilate acesteia exonereaza de raspundere partea care o invoca.

SECȚIUNEA 10. CONTESTATII SI LITIGII

10.1 Participanții pot depune contestații în legătură cu desfășurarea Campaniei promotionale prin e-mail la adresa fuelup@socar.ro sau în urma unei solicitări scrise trimise la adresa Organizatorului din Str. Pechea 32-36, etaj 4, sector 1, București, în atenția departamentului Marketing & Sales, până la data de 5 iunie 2025, inclusiv. După această dată, nicio contestație nu va mai fi luată în considerare de către Organizator. Contestațiile vor fi soluționate în termen de maximum 15 zile de la data depunerii acestora și un răspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicată sau la adresa postală comunicată de către acesta.

10.2 Eventualele litigii aparute între Organizator și Participanți, cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei, se vor soluționa pe cale amiabilă, inclusiv prin mediere, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești competente din raza municipiului București.

Organizator

SOCAR PETROLEUM S.A.

Prin

Director General

Ramil Asadulzada

B2C Marketing & Sales Director

Cristina Costăchescu

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

“Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”

Perioada de desfasurare: 10.05.2025-30.06.2025

SECȚIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI PROMOTIONALE

- 1.5 Campania promotionala **“Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”** (denumita în cele ce urmează “Campania”) este organizată de către SOCAR Petroleum S.A., persoana juridică română, cu sediul social în București, Str. Pechea nr. 32-36, etaj 4, sectorul 1, România, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub nr. J2012013723409, Cod Unic de Înregistrare 12546600, Cod Identificare Fiscală RO12546600, având contul bancar nr. RO08INGB0001008218388930 deschis la Banca ING Bank, reprezentată legal prin Director General, dl. Ramil Asadzada, în calitate de și denumită în cele ce urmează pe scurt și „Organizatorul” .
- 1.6 Decizia de derulare a Promotiei conform regulilor din prezentul regulament, denumit în continuare „Regulamentul Oficial”, este finală și obligatorie pentru participanți.
- 1.7 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, prin întocmirea unui act adițional la prezentul Regulament, urmând ca astfel de modificări să fie făcute publice cu cel puțin 24 de ore înainte de intrarea în vigoare. Participarea la această Promotie implică acordul expres, cunoașterea și acceptarea fără obiecții a prezentului Regulament Oficial de către toți participanții la Promotie. Prezentul Regulament sau eventualele acte adiționale la acesta, vor fi disponibile în vederea consultării acestora de către participanți, în perioada **10.05.2025-30.06.2025**, în incinta stației distribuție carburanți SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc), pe site-ul www.fuelup.socar.ro sau în aplicația SOCAR FUEL UP. Anexele sau actele adiționale la Regulamentul Oficial fac parte integrantă din acesta. Promotia va putea fi întreruptă de către Organizator, oricând în timpul duratei de desfășurare, în cazul apariției unei situații de forță majoră sau al modificării Regulamentului Oficial al Promotiei.
- 1.8 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica și/sau completa Regulamentul Oficial, precum și dreptul de a înceta Promotia înainte de termen, prin încheierea unui act adițional la Regulamentul Oficial, urmând ca modificările și/sau completările să fie făcute publice pe site-ul www.fuelup.socar.ro, în aplicația SOCAR FUEL UP, precum și în stația de distribuție carburanți SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc).

SECȚIUNEA 2. REGULAMENTUL CAMPANIEI

- 2.7** Campania se desfășoară conform prevederilor prezentului Regulament Oficial („Regulamentul”).

- 2.8** Se numeste "Participant" orice consumator care isi exercita dreptul de participare (detaliat in Sectiunea 5) si respecta termenii si conditiile Regulamentului.
Participarea la Campanie implica intelegerea, cunoasterea, acordul expres si acceptarea fara obiectii a Regulamentului, de catre Participant.
- 2.9** Regulamentul este redactat conform legislatiei aplicabile in Romania, cu respectarea dispozitiilor relevante in domeniul protectiei consumatorilor si a legislatiei protectiei datelor cu caracter personal, fiind obligatoriu pentru toti Participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea Campaniei.
- 2.10** Regulamentul este dat publicitatii si este disponibil, in mod gratuit, oricarui solicitant:
- ✓ pe website-ul <https://www.fuelup.socar.ro/> prin publicare si/ sau
 - ✓ in aplicatia SOCAR FUEL UP
 - ✓ in statiile SOCAR, in format fizic si/ sau
 - ✓ in urma unei solicitari scrise trimise la adresa Organizatorilor din Bucuresti, Str. Pechea 32-36, etaj 4, sector 1, Bucuresti in atentia departamentului Marketing.
- 2.11** Participarea la aceasta Promotie implica obligativitatea cunoasterii si respectarii prevederilor prezentului Regulament Oficial.
- 2.12** Prezentul Regulament Oficial a fost redactat de catre Organizator, cu respectarea prevederilor Ordonantei de Guvern nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, asa cum a fost ulterior modificata prin Legea nr.650/2002.

SECTIUNEA 3. ARIA DE DESFASURARE SI DURATA CAMPANIEI

- 3.2** Promotia este organizata si se desfasoara pe teritoriul Romaniei in statia de distributie carburanti SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc), apartinand Organizatorului, in perioada **10.05.2025-30.06.2025, pe perioada Campaniei**, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

SECTIUNEA 4. PRODUSELE PARTICIPANTE

- 4.2** La Promotie participa toata gama de carburanti (motorina, benzina) comercializata in statiile de distributie carburanti mentionate la art., denumite in continuare "**Produsele Participante**":
- **Nano 95**
 - **Nano 98**
 - **Nano Diesel**
 - **Nano Super Diesel**
- 4.2** Modalitatea de plata acceptata pentru produsele mentionate mai sus este numerar si/sau card bancar.
- 4.3** La aceasta Campanie NU au drept de participare persoanele care cumpara carburant din statiile SOCAR ca parte a programului de flote (B2B).

SECȚIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE

5.1 La Promotie pot participa persoanele fizice, membre ale programului SOCAR FUEL UP, indiferent de nationalitate, care au implinit varsta de 18 ani pana la data de 10.05.2025, care alimenteaza cu orice tip de carburant mentionat la art. 4.1. folosind modalitatile de plata mentionate la art 4.2., in statia de distributie carburanti operate sub brand SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc).

SECȚIUNEA 6. REDUCEREA APLICATA SI MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

6.1 Reducerea acordata in baza prezentei campanii este de:

Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP pentru carburantii: Nano 95, Nano 98, Nano Diesel si Nano Super Diesel;

6.2. Reducerea este acordata in fiecare zi de marti pe perioada Campaniei, intre orele 00:00-23:59 .

SECȚIUNEA 7. RESPONSABILITATE

7.1 Organizatorul Promotiei nu isi asuma raspunderea pentru eventualele erori de tiparire.

SECȚIUNEA 8. LIMITAREA RASPUNDERII

8.2 Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei campanii.

SECȚIUNEA 9. INCETAREA/ INTRERUPEREA CAMPANIEI. FORTA MAJORA

9.1 Forta Majora inseamna orice eveniment si/ sau circumstanta, absolut invincibile si inevitabile care nu pot fi prevazute, controlate sau remediate de partea care le invoca, inclusiv imposibilitatea Organizatorului de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulamentul Campaniei, din motive independente de vointa sa si a caror aparitie il impiedica pe acesta, il intarzie sau il pun in imposibilitatea indeplinirii acestor obligatii. Sunt asimilate Fortei Majore si deciziile unilaterale ale unei autoritati de a impune masuri cu efect asupra desfasurarii campaniei in statia SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc).

9.2 Campania poate fi suspendata sau poate inceta inainte de termen, in cazul producerii unui eveniment ce constituie Forta Majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea Campaniei in bune conditii in SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc).

9.5 Suspendarea Campaniei sau incetarea acesteia inainte de termen, presupune incheierea unui Act Aditional la Regulamentul Oficial. Decizia de suspendare sau incetare se comunica in prealabil Participantilor prin afisare in incinta statiei SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc) in cauza si pe site-ul www.socar.ro. Orice comunicare realizata in cadrul campaniilor promotionale respecta standardele de comunicare ale Organizatorului.

9.6 Forta majora sau situatiile asimilate acesteia exonereaza de raspundere partea care o invoca.

SECTIUNEA 10. CONTESTATII SI LITIGII

10.1 Participantii pot depune contestatii in legatura cu desfasurarea Campaniei promotionale prin e-mail la adresa fuelup@socar.ro sau in urma unei solicitari scrise trimise la adresa Organizatorului din Str. Pechea 32-36, etaj 4, sector 1, Bucuresti, in atentia departamentului Marketing & Sales, pana la data de 5 iunie 2025, inclusiv. Dupa aceasta data, nicio contestatie nu va mai fi luata in considerare de catre Organizator. Contestatiile vor fi solutionate in termen de maximum 15 zile de la data depunerii acestora si un raspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicata sau la adresa postala comunicata de catre acesta.

10.2 Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti, cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei, se vor solutiona pe cale amiabila, inclusiv prin mediere, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti competente din raza municipiului Bucuresti.

Organizator
SOCAR PETROLEUM S.A.

Prin

Director General

Ramil Asadulzada

B2C Marketing & Sales Director

Cristina Costăchescu

Act Aditional 1 la

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

„Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”

SOCAR Petroleum S.A., persoana juridica romana cu sediul social în București, str. Pechea nr. 32-36, etaj 4, sector 1, Romania, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului al Municipiului București sub nr. J2012013723409, Cod Identificare Fiscala RO12546600, având cont nr. RO08INGB0001008218388930 deschis la Banca ING Bank, reprezentată legal prin Director General, dl.Ramil Asadulzada, în calitate de organizator al campaniei promoționale **„Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”** denumită în continuare "Campania", decide urmatoarele:

Prin prezentul act aditional se modifică punctul 3.1 din Regulamentul oficial al campaniei promotionale **„Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”** denumit „Aria de desfasurare si durata campaniei” in sensul prelungirii duratei campaniei pana la 31 iulie 2025, prin urmare acest articol va avea urmatorul continut:

„Promoția este organizată și se desfășoară pe teritoriul României în stația de distribuție carburanți operată sub brand SOCAR Pojorata (Comuna Pojorata), aparținând Organizatorului, în perioada 10.05.2025 - 31.07.2025, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.”

Toate celelalte prevederi din regulament rămân neschimbate.

Organizator

SOCAR Petroleum S.A.

Director General

Ramil Asadulzada

Director B2C Marketing & Sales

Cristina Costachescu

Act Adititional 1 la

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

“Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”

SOCAR Petroleum S.A., persoana juridica romana cu sediul social în București, str. Pechea nr. 32-36, etaj 4, sector 1, Romania, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului al Municipiului București sub nr. J2012013723409, Cod Identificare Fiscala RO12546600, având cont nr. RO08INGB0001008218388930 deschis la Banca ING Bank, reprezentată legal prin Director General, dl.Ramil Asadulzada, în calitate de organizator al campaniei promoționale **„Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”** denumită în continuare "Campania", decide urmatoarele:

Prin prezentul act adititional se modifică punctul 3.1 din Regulamentul oficial al campaniei promotionale **„Reducere 20 bani/l la alimentari de peste 20l în weekend. Doar în aplicația SOCAR FUEL UP.”** denumit „Aria de desfasurare si durata campaniei” în sensul prelungirii duratei campaniei pana la 31 iulie 2025, prin urmare acest articol va avea urmatorul continut:

Promoția este organizată și se desfășoară pe teritoriul României în stația de distribuție carburanți operată sub brand SOCAR Câmpulung Moldovenesc (Str. Calea Bucovinei, Câmpulung Moldovenesc), aparținând Organizatorului, în perioada 10.05.2025- 31.07.2025, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial.

Toate celelalte prevederi din regulament rămân neschimbate.

Organizator

SOCAR Petroleum S.A.

Director General

Ramil Asadulzada

Director B2C Marketing & Sales

Cristina Costachescu